



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

25 Ιουλίου 2025

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (773)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

Κανονισμοί (ΕΕ) αριθ. 2025/1506 και 2025/1508

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 2025/1506 και 2025/1508 της Επιτροπής, οι οποίοι δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 25 Ιουλίου 2025.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 των πιο πάνω κανονισμών, επιβάλλονται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός και οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ αντίστοιχα, στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, ήτοι πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Από την επιβολή των δασμών εξαιρούνται τα λεγόμενα «πετάσματα σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές, τα προϊόντα με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και τα προϊόντα αυτά με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου.

Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC **7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91.**

Στην παράγραφο 2 του άρθρου 1 των εκτελεστικών κανονισμών 2025/1506 και 2025/1508 φαίνονται οι οριστικοί αντισταθμιστικοί και οι οριστικοί αντιντάμπινγκ δασμοί αντίστοιχα, που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών δασμών για τις πιο πάνω εταιρείες εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κάθε κανονισμού. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζονται οι δασμοί που ισχύουν για όλες τις άλλες εταιρείες.

Οι εκτελεστικοί κανονισμοί (ΕΕ) αριθ. 2025/1506 και 2025/1508 αρχίζουν να ισχύουν από τις 26 Ιουλίου 2025.



Ευτυχία Νικολάου
για Αν. Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy,
arapadopoulos@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
rovekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

/AI



2025/1506

25.7.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1506 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιουλίου 2025

για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 215/2013 του Συμβουλίου⁽²⁾, επέβαλε αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «Κίνα», «ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα») (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 214/2013⁽³⁾, επέβαλε, παράλληλα, οριστικό δασμό αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Κίνας. Οι ισχύοντες δασμοί αντντάμπινγκ κυμαίνονται από 0 % έως 26,1 %.
- (3) Έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέβαλε εκ νέου, στις 2 Μαΐου 2019, οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής ΛΔΚ, με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/688⁽⁴⁾ (στο εξής: προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων). Οι ισχύοντες αντισταθμιστικοί δασμοί κυμαίνονται από 13,7 % έως 44,7 %.
- (4) Το επίπεδο των συνδυασμένων δασμών αντντάμπινγκ και αντισταθμιστικών δασμών κυμαίνεται από 13,7 % έως 58,3 %.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (5) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος των ισχυόντων αντισταθμιστικών μέτρων⁽⁵⁾, η Επιτροπή έλαβε αίτηση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού (στο εξής: αίτηση).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία, στις 7 Ιουνίου 2018, με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 215/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/215/oj).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 214/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/214/oj).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/688 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 116 της 3.5.2019, σ. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/688/oj).

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 274 της 3.8.2023, σ. 18).

- (6) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 2 Φεβρουαρίου 2024 από την European Steel Association (στο εξής: «EUROFER» ή «αιτούσα») για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, τα οποία αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 70 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη. Η αίτηση βασίζεται στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής των επιδοτήσεων και της ζημίας που προκλήθηκε για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (7) Η Επιτροπή, έχοντας καταλήξει στο συμπέρασμα, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε στις 30 Απριλίου 2024, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁶⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (8) Πριν από την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κοινοποίησε στην κυβέρνηση της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση επανεξέτασης και κάλεσε την κινεζική κυβέρνηση σε διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν έλαβε αίτηση για διαβουλεύσεις πριν από την έναρξη της διαδικασίας.

1.4. Παράλληλη έρευνα

- (9) Με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 30 Απριλίου 2024 ⁽⁷⁾, η Επιτροπή ανήγγειλε επίσης την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/1036 ⁽⁸⁾, των ισχυόντων οριστικών μέτρων αντισταθμιστικών όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής ΛΔΚ.

1.5. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (10) Η έρευνα με αντικείμενο την πιθανότητα να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν οι επιδοτήσεις κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2023 έως την 31η Δεκεμβρίου 2023 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την αιτούσα, τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς στην Ένωση, τους μη συνδεδεμένους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, τους γνωστούς παραγωγούς στη ΛΔΚ και τις αρχές της ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (12) Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να ζητήσουν γραπτώς ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

⁽⁶⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C, C/2024/2975, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/2975/oj>).

⁽⁷⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντισταθμιστικών που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C, C/2024/2970, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/2970/oj>).

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>).

1.7. Δειγματοληψία

- (13) Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της για την έναρξη της διαδικασίας, ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

1.7.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών, σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού. Πριν από την έναρξη της διαδικασίας, 14 ενωσιακοί παραγωγοί έδωσαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν για την επιλογή του δείγματος και δήλωσαν ότι είναι πρόθυμοι να συνεργαστούν με την Επιτροπή. Σ' αυτήν τη βάση, η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά δείγμα τριών παραγωγών, οι οποίοι διαπιστώθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από άποψη όγκου παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το 26 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και το 28 % του συνολικού όγκου πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις και, ως εκ τούτου, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε.

1.7.2. Δειγματοληψία εισαγωγών

- (15) Η Επιτροπή, προκειμένου να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους δέκα μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που προσδιορίστηκαν στην αίτηση να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Κανένας από αυτούς δεν αναγγέλθηκε.

1.7.3. Δειγματοληψία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

- (16) Η Επιτροπή, προκειμένου να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς και, εάν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.
- (17) Κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν επέστρεψε το έντυπο δειγματοληψίας. Στη συνέχεια, στις 2 Αυγούστου 2024 η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι δεν υπήρξε συνεργασία από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και ότι, ως εκ τούτου, θα εφαρμόζε τις διατάξεις του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τα συμπεράσματα για τη συνέχιση των επιδοτήσεων.

1.8. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (18) Η Επιτροπή διαβίβασε ερωτηματολόγια στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, στην αιτούσα και στην κινεζική κυβέρνηση. Τα ερωτηματολόγια για τους ενωσιακούς παραγωγούς, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες και τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ διατέθηκαν επίσης ηλεκτρονικά (*) την ημέρα έναρξης της έρευνας.
- (19) Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια υποβλήθηκαν από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και από την αιτούσα.
- (20) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαληθεύσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης των επιδοτήσεων και της ζημίας και για την εξέταση, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενδιαφερόμενων μερών:

α) Ενωσιακοί παραγωγοί:

- ArcelorMittal Belgium, Βέλγιο
- ThyssenKrupp, Γερμανία
- Tata Steel Maubeuge SA, Γαλλία

(*) Έρευνες εμπορικής άμυνας, <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2720>.

β) Ένωση των ενωσιακών παραγωγών:

— EUROFER, Βέλγιο

1.9. Επακόλουθη διαδικασία

- (21) Στις 6 Ιουνίου 2025 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες αντισταθμιστικούς δασμούς. Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (22) Κανένα μέρος δεν διατύπωσε παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων. Κανένα μέρος δεν ζήτησε ακρόαση.

2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Το υπό επανεξέταση προϊόν

- (23) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με το προϊόν που αποτέλεσε αντικείμενο της αρχικής έρευνας, δηλαδή ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη, ήτοι πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρουμένων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους, και εξαιρουμένων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και εξαιρουμένων των προϊόντων αυτών με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00 και ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91) (στο εξής: «υπό επανεξέταση προϊόν» ή «ΠΧΟΕ»).
- (24) Το υπό επανεξέταση προϊόν προκύπτει από την εφαρμογή οργανικής επικάλυψης σε πλατέα προϊόντα έλασης από χάλυβα. Η οργανική επικάλυψη προσδίδει προστατευτικές, αισθητικές και λειτουργικές ιδιότητες στα προϊόντα χάλυβα.
- (25) Το ΠΧΟΕ χρησιμοποιείται κυρίως στον κατασκευαστικό τομέα, καθώς και για περαιτέρω επεξεργασία σε προϊόντα που χρησιμοποιούνται στις κατασκευές. Άλλες εφαρμογές περιλαμβάνουν οικιακές συσκευές.

2.2. Οικείο προϊόν

- (26) Το οικείο προϊόν της παρούσας έρευνας είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: οικείο προϊόν).

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (27) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα και επιβεβαιώθηκε στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε εκ νέου ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ·
- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και
- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, δηλαδή πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρουμένων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους, και εξαιρουμένων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και εξαιρουμένων των προϊόντων αυτών με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Union Steel China	13,7	B311
Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd, Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd, και Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd.	29,7	B312
Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd και Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company, Ltd.	23,8	B313
Angang Steel Company Limited	26,8	B314
Anyang Iron Steel Co., Ltd.	26,8	B315
Baoshan Iron & Steel Co., Ltd.	26,8	B316
Baoutou City Jialong Metal Works Co., Ltd.	26,8	B317
Changshu Everbright Material Technology Co., Ltd.	26,8	B318
Changzhou Changsong Metal Composite Material Co., Ltd.	26,8	B319
Cibao Modern Steel Sheet Jiangsu Co., Ltd.	26,8	B320
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	26,8	B321
Jiangyin Ninesky Technology Co., Ltd.	26,8	B322
Jiangyin Zhongjiang Prepainted Steel Mfg Co., Ltd.	26,8	B323
Jigang Group Co., Ltd.	26,8	B324
Maanshan Iron&Steel Company Limited	26,8	B325
Qingdao Hangang Color Coated Sheet Co., Ltd.	26,8	B326
Shandong Guanzhou Co., Ltd.	26,8	B327
Shenzhen Sino Master Steel Sheet Co., Ltd.	26,8	B328
Tangshan Iron And Steel Group Co., Ltd.	26,8	B329
Tianjin Xinyu Color Plate Co., Ltd.	26,8	B330

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Wuhan Iron And Steel Company Limited	26,8	B331
Wuxi Zhongcai New Materials Co., Ltd.	26,8	B332
Xinyu Iron And Steel Co., Ltd.	26,8	B333
Zhejiang Tiannu Color Steel Co., Ltd.	26,8	B334
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	44,7	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών αντισταθμιστικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε τόνους] των προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Μέχρι να προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Σε περίπτωση τροποποίησης ή κατάργησης των οριστικών αντισταθμιστικών δασμών που επιβάλλονται με το άρθρο 1 παράγραφος 2, οι δασμοί που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2 θα αυξηθούν κατά την ίδια αναλογία που περιορίζεται στο πραγματικό περιθώριο ντάμπινγκ ή στο περιθώριο ζημίας που διαπιστώθηκε κατά περίπτωση ανά εταιρεία και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Σε περιπτώσεις στις οποίες ο αντισταθμιστικός δασμός αφαιρείται από τον δασμό αντντάμπινγκ για ορισμένους παραγωγούς-εξαγωγείς, η υποβολή αιτήσεων επιστροφής δασμών δυνάμει του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 συνεπάγεται επίσης την αξιολόγηση του περιθωρίου ντάμπινγκ για τον ενδιαφερόμενο παραγωγό-εξαγωγέα που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επιστροφής δασμών. Το ποσό που πρέπει να επιστραφεί στην αιτούσα δεν μπορεί να υπερβαίνει τη διαφορά μεταξύ του εισπραχθέντος δασμού και του συνδυασμένου αντισταθμιστικού δασμού και δασμού αντντάμπινγκ που καθορίστηκε στο πλαίσιο της έρευνας σχετικά με την επιστροφή των δασμών.

5. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN



2025/1508

25.7.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1508 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιουλίου 2025

για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 214/2013 ⁽²⁾, επέβαλε οριστικούς δασμούς αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «Κίνα», «ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα») (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 215/2013 ⁽³⁾, επέβαλε, παράλληλα, αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Κίνας. Οι ισχύοντες αντισταθμιστικοί δασμοί κυμαίνονται από 13,7 % έως 44,7 %.
- (3) Έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, στις 2 Μαΐου 2019 η Επιτροπή παρέτεινε τα οριστικά μέτρα αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής ΛΔΚ, με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/687 ⁽⁴⁾ (στο εξής: προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων). Οι ισχύοντες δασμοί αντνιτάμπινγκ κυμαίνονται από 0 % έως 26,1 %.
- (4) Το επίπεδο των συνδυασμένων δασμών αντνιτάμπινγκ και δασμών κατά των επιδοτήσεων κυμαίνεται από 13,7 % έως 58,3 %.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (5) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη των ισχυόντων οριστικών μέτρων αντνιτάμπινγκ ⁽⁵⁾, η Επιτροπή έλαβε αίτηση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των εν λόγω μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού (στο εξής: αίτηση).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11>).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 214/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/214/oj).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 215/2013 του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2013, για την επιβολή αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 73 της 15.3.2013, σ. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/215/oj).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/687 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 116 της 3.5.2019, σ. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/687/oj).

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντνιτάμπινγκ (ΕΕ C 273 της 2.8.2023, σ. 4).

- (6) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 2 Φεβρουαρίου 2024 από την European Steel Association (στο εξής: «EUROFER» ή «αιτούσα») για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση βασίστηκε στο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ θα κατέληγε ενδεχομένως στη συνέχιση του ντάμπινγκ και στην επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (7) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 30 Απριλίου 2024 επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ^(*) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

1.4. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (8) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2023 έως την 31η Δεκεμβρίου 2023 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την αιτούσα, τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς στην Ένωση, τους μη συνδεδεμένους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, τους γνωστούς παραγωγούς στη ΛΔΚ και τις αρχές της ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (10) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.6. Δειγματοληψία

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.6.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε επίσης ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (13) Πριν από την έναρξη της διαδικασίας, 14 ενωσιακοί παραγωγοί έδωσαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν για την επιλογή του δείγματος και δήλωσαν ότι είναι πρόθυμοι να συνεργαστούν με την Επιτροπή. Σ' αυτήν τη βάση, η Επιτροπή είχε προσωρινά επιλέξει δείγμα τριών παραγωγών, οι οποίοι διαπιστώθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από άποψη όγκου παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το 28 % της εκτιμώμενης συνολικής παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και το 26 % του συνολικού όγκου πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (14) Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις και το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα κρίθηκε αντιπροσωπευτικό για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

^(*) Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (EE C, C/2024/2970, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/2970/oj>).

1.6.2. Δειγματοληψία εισαγωγών

- (15) Η αίτηση για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων εντόπισε δέκα μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, οι οποίοι κλήθηκαν να υποβάλουν πληροφορίες για δειγματοληψία. Κανένας από αυτούς δεν αναγγέλθηκε.

1.6.3. Δειγματοληψία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

- (16) Η Επιτροπή, προκειμένου να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.
- (17) Κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν επέστρεψε το έντυπο δειγματοληψίας. Στη συνέχεια, στις 2 Αυγούστου 2024 η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι δεν υπήρξε συνεργασία από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και, ως εκ τούτου, θα εφαρμόζε τις διατάξεις του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τα συμπεράσματα για τη συνέχιση ή την επανάληψη των πρακτικών ντάμπινγκ.

1.7. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (18) Η Επιτροπή απέστειλε στην κινεζική κυβέρνηση ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν έλαβε απάντηση από την κινεζική κυβέρνηση στο ερωτηματολόγιο σχετικά με το θέμα αυτό. Ως εκ τούτου, στις 2 Αυγούστου 2024 η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση σχετικά με την πρόθεσή της να εφαρμόσει τις διατάξεις του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού όσον αφορά την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (19) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και στην EUROFER. Τα ερωτηματολόγια για τους ενωσιακούς παραγωγούς, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες και τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ διατέθηκαν επίσης ηλεκτρονικά ⁽⁷⁾ την ημέρα έναρξης της έρευνας.
- (20) Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια υποβλήθηκαν από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και από την EUROFER.
- (21) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενδιαφερόμενων μερών:

α) Ενωσιακοί παραγωγοί:

- ArcelorMittal Belgium, Βέλγιο
- ThyssenKrupp, Γερμανία
- Tata Steel Maubeuge SA, Γαλλία

β) Ένωση των ενωσιακών παραγωγών:

- EUROFER, Βέλγιο

1.8. Επακόλουθη διαδικασία

- (22) Στις 6 Ιουνίου 2025 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.
- (23) Κανένα μέρος δεν διατύπωσε παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων. Κανένα μέρος δεν ζήτησε ακρόαση.

(7) <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2720>.

2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Το υπό επανεξέταση προϊόν

- (24) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με το προϊόν που αποτέλεσε αντικείμενο της αρχικής έρευνας και της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δηλαδή ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη (στο εξής: ΠΧΟΕ), ήτοι πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρουμένων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους, και εξαιρουμένων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνης ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και εξαιρουμένων των προϊόντων αυτών με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00 και ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91· στο εξής: «υπό επανεξέταση προϊόν» ή «ΠΧΟΕ»).
- (25) Το υπό επανεξέταση προϊόν προκύπτει από την εφαρμογή οργανικής επικάλυψης σε πλατέα προϊόντα έλασης από χάλυβα. Η οργανική επικάλυψη προσδίδει προστατευτικές, αισθητικές και λειτουργικές ιδιότητες στα προϊόντα χάλυβα.
- (26) Το ΠΧΟΕ χρησιμοποιείται κυρίως στον κατασκευαστικό τομέα, καθώς και για περαιτέρω επεξεργασία σε προϊόντα που χρησιμοποιούνται στις κατασκευές. Άλλες εφαρμογές περιλαμβάνουν οικιακές συσκευές.

2.2. Οικείο προϊόν

- (27) Το οικείο προϊόν της παρούσας έρευνας είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: οικείο προϊόν).

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (28) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα και επιβεβαιώθηκε στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε εκ νέου ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ·
- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και
- το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (29) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές ΠΧΟΕ από τη ΛΔΚ σχεδόν εξαφανίστηκαν. Σύμφωνα με την Eurostat, οι εισαγωγές ΠΧΟΕ από τη ΛΔΚ αντιπροσώπευαν περίπου το 0,06 % της αγοράς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, έναντι μεριδίου αγοράς 13,6 % κατά την αρχική έρευνα και 0,1 % κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Σε απόλυτες τιμές, οι εισαγωγές μειώθηκαν από 702 452 τόνους κατά την αρχική έρευνα σε 6 338 τόνους κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και περαιτέρω σε 2 554 τόνους κατά την περίοδο έρευνας της τρέχουσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν ήταν επαρκώς αντιπροσωπευτικές ώστε να συναχθούν έγκυρα συμπεράσματα σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ.

- (190) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Η αίτηση πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ⁽⁵⁴⁾. Η αίτηση πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτή, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (191) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (192) Εξαγωγέας ή παραγωγός που δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου που χρησιμοποιήθηκε για να καθοριστεί το επίπεδο του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εξαγωγές του μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή αντντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του επιπέδου του δασμού που εφαρμόζεται στις εξαγωγές του· ii) δεν συνδέεται με εταιρεία που το έπραξε και, ως εκ τούτου, υπόκειται στους δασμούς αντντάμπινγκ· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.
- (193) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁵⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (194) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, δηλαδή πλατέα προϊόντα έλασης από μη κεκραμένο και κεκραμένο χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα) που είναι βαμμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικά τουλάχιστον από τη μία πλευρά, εξαιρουμένων των λεγόμενων «πετασμάτων σάντουιτς» όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε οικοδομικές εφαρμογές και τα οποία αποτελούνται από δύο εξωτερικά μεταλλικά φύλλα που περικλείουν έναν σταθεροποιητικό πυρήνα από μονωτικό υλικό ανάμεσά τους, και εξαιρουμένων των προϊόντων με τελική επένδυση από σκόνες ψευδαργύρου (βαφή πλούσια σε ψευδάργυρο, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο κατά βάρος 70 % ή περισσότερο), καθώς και εξαιρουμένων των προϊόντων αυτών με υπόστρωμα με μεταλλική επικάλυψη χρωμίου ή κασσίτερου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 70 80, ex 7212 40 80, ex 7225 99 00, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC 7210 70 80 11, 7210 70 80 91, 7212 40 80 01, 7212 40 80 21, 7212 40 80 82, 7225 99 00 11, 7225 99 00 91, 7226 99 70 11 και 7226 99 70 91) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

⁽⁵⁴⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

⁽⁵⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Union Steel China	0	B311
Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co., Ltd, Chongqing Wanda Steel Strip Co., Ltd, και Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co., Ltd.	26,1	B312
Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd και Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company, Ltd.	5,9	B313
Angang Steel Company Limited	16,2	B314
Anyang Iron Steel Co., Ltd.	0	B315
Baoshan Iron & Steel Co., Ltd.	0	B316
Baoutou City Jialong Metal Works Co., Ltd.	16,2	B317
Changshu Everbright Material Technology Co., Ltd.	16,2	B318
Changzhou Changsong Metal Composite Material Co., Ltd.	16,2	B319
Cibao Modern Steel Sheet Jiangsu Co., Ltd.	0	B320
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	16,2	B321
Jiangyin Ninesky Technology Co., Ltd.	0	B322
Jiangyin Zhongjiang Prepainted Steel Mfg Co., Ltd.	0	B323
Jigang Group Co., Ltd.	16,2	B324
Maanshan Iron&Steel Company Limited	16,2	B325
Qingdao Hangang Color Coated Sheet Co., Ltd.	16,2	B326
Shandong Guanzhou Co., Ltd.	16,2	B327
Shenzen Sino Master Steel Sheet Co., Ltd.	16,2	B328
Tangshan Iron And Steel Group Co., Ltd.	16,2	B329
Tianjin Xinyu Color Plate Co., Ltd.	16,2	B330
Wuhan Iron And Steel Company Limited	16,2	B331
Wuxi Zhongcai New Materials Co., Ltd.	0	B332
Xinyu Iron And Steel Co., Ltd.	0	B333
Zhejiang Tiannu Color Steel Co., Ltd.	16,2	B334
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	13,6	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε τόνους] των προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

4. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από την Κίνα και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:
- α) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατά την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2010 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος της αρχικής έρευνας)·
 - β) δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος έχει ή θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην έρευνα που οδήγησε στην επιβολή του δασμού· και
 - γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγουν σημαντική ποσότητα στην Ένωση μετά τη λήξη της περιόδου της αρχικής έρευνας.
5. Σε περίπτωση τροποποίησης ή κατάργησης των οριστικών αντισταθμιστικών δασμών που επιβάλλονται με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1506 της Επιτροπής ⁽⁵⁶⁾, οι δασμοί που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2 θα αυξηθούν κατά την ίδια αναλογία που περιορίζεται στο πραγματικό περιθώριο ντάμπινγκ ή στο περιθώριο ζημίας που διαπιστώθηκε κατά περίπτωση ανά εταιρεία και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
6. Σε περιπτώσεις στις οποίες ο αντισταθμιστικός δασμός αφαιρείται από τον δασμό αντντάμπινγκ για ορισμένους παραγωγούς-εξαγωγείς, η υποβολή αιτήσεων επιστροφής δασμών δυνάμει του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁷⁾ συνεπάγεται επίσης την αξιολόγηση του περιθωρίου ντάμπινγκ για τον ενδιαφερόμενο παραγωγό-εξαγωγέα που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επιστροφής δασμών. Το ποσό που πρέπει να επιστραφεί στην αιτούσα δεν μπορεί να υπερβαίνει τη διαφορά μεταξύ του εισπραχθέντος δασμού και του συνδυασμένου αντισταθμιστικού δασμού και δασμού αντντάμπινγκ που καθορίστηκε στο πλαίσιο της έρευνας σχετικά με την επιστροφή των δασμών.
7. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/1506 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2025, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L, 2025/1506, 25.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1506/oj).

⁽⁵⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj>).